

C.S.

POSTAL & TELEGRAPHIC.  
(Postage)  
(Miscellaneous.)

1940.

No. 105/40.

Colonial Postmaster.

SUBJECT.

1940.

6th June.

Previous Paper.

INTERNATIONAL POSTAGE RATES.

Increase in.

## MINUTES.

1-8. Minute from Colonial Postmaster of 6. 6. 40.

Y/E.,

The question of postal charges for foreign mail is raised. It is one that in reality is controlled by Treaty Convention and not by local legislation although it has been the practice to fix foreign postal charges by regulations in Council under our local law. So far as I know, actually we are bound by the various Conventions and our local law is either redundant or out of order. But you know more than I do on this subject.

Assuming that we are bound by the Convention then para. 3 of (7) forces us to increase the foreign postal rates to 3.1d for the first unit of weight.

Para. 4 of the same letter explains that this figure can be rounded off to 3d.

I propose therefore to submit, if you concur, to the Executive Council amended regulations in accordance with practice, but personally I do not think these are necessary

Subsequent Paper.

They/

*the amended rate proposed,*  
They are set out in pencil on forms A, C, D.

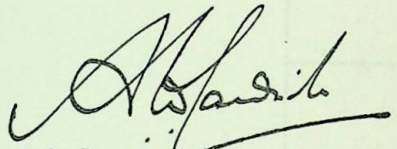
If you agree to this the question of a stamp of the face value of 5d. arises as there are none of that denomination here, and it is not practicable to require the public to place at least two stamps on all foreign letters.

This would be a new subject and I would open a new file.

I attach the Cairo Convention papers mentioned in (7).

The Buenos Aires Convention papers have not yet been received.

There is no correspondence from the Secretary of State on this <sup>present</sup> particular question.



Colonial Secretary.  
17. 7. 40.

*I have no doubt whatever  
that we are bound by the  
Convention - but the law is not superseded -  
Rates are fixed locally by law  
by Order of the G. I. C.  
(not by Regulation) and must  
by agreement conform to  
the Postal Union Convention.  
Will you please prepare the  
containing Order required?  
Let us hear the minimum  
rate*

*18 July 40*



**BUREAU INTERNATIONAL  
DE  
L'UNION POSTALE UNIVERSELLE**

Adresse: Case postale, **Berne 14** (Suisse).

Adresse télégraphique: UPU **Berne**.

Téléphone: **Berne** No 239 01.

Compte de chèques postaux: **Berne** III. 820.

**N° 7182/409**

Objet:

Convention et Arrangements  
de Buenos Aires.

SUISSE: Taxes et droits prévus par  
ces Actes. Renseignements.

*Monsieur,*

L'Office des postes de **Suisse** vient de m'adresser la communication reproduite ci-après concernant l'objet indiqué en marge:

«J'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien faire parvenir aux Administrations de l'Union, par circulaire, les communications suivantes qui tendent à faciliter, dans une certaine mesure, à ces Administrations, les travaux d'adaptation au régime des nouveaux traités de Buenos Aires qui entreront en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1940:

La mise en vigueur, le 1<sup>er</sup> juillet 1940, de la Convention postale universelle et des divers Arrangements de Buenos Aires obligera les Administrations de l'Union à adapter leurs tarifs postaux aux nouvelles dispositions internationales et il est à prévoir que plusieurs d'entre elles rééditeront ces documents pour la date précitée. Certains Offices seront appelés à modifier, par suite des changements apportés à la Convention et aux Arrangements susmentionnés ou pour d'autres raisons, leurs équivalents des taxes et droits du service international. Afin que les Administrations postales puissent, autant que possible, tenir compte de ces modifications de taxes et de droits lors de la réédition de leurs prescriptions, l'Administration des postes suisses, se fondant sur l'art. 105 du Règlement d'exécution de la Convention postale universelle du Caire, prie ces Offices de bien vouloir lui fournir le plus tôt possible les indications relatives aux changements apportés à cet égard. Conformément aux dispositions de cet article 105, l'Administration postale suisse s'empressera de faire notifier ces changements aux Administrations de l'Union.»

Je saisis cette occasion pour rappeler aux Administrations de l'Union la circulaire du Bureau international du 11 octobre dernier, n° 6052/323, concernant le même objet.

Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de ma haute considération.

*Le Directeur,*  
**FURRER.**

**BUREAU INTERNATIONAL  
DE  
L'UNION POSTALE UNIVERSELLE**

**BERNE**, le 11 octobre 1939.  
Schwarztorstrasse 38

Adresse postale: Case 50, Berne 14 (Suisse).

Adresse télégraphique: UPU Berne.

Téléphone: Berne No 23.901.

Compte de chèques postaux: Berne III. 820.

**N° 6052/323**

Objet:

Convention de Buenos Aires.

Communication des taxes et droits prévus  
par cette Convention.

*Monsieur,*

Me référant à l'article 105, § 1, du Règlement d'exécution de la Convention de Buenos Aires, je prends la liberté de prier les Administrations de l'Union qui devront modifier les équivalents actuels des taxes et droits perçus par elles dans le trafic international pour mettre ces équivalents en harmonie avec les taxes et droits prévus par ladite Convention, de vouloir bien s'entendre avec l'Administration des postes de Suisse pour la fixation de leurs nouveaux équivalents *avant le 1<sup>er</sup> juillet 1940*, date de la mise à exécution de la Convention de Buenos Aires.

Dans le cas particulier, il s'agit des équivalents des taxes et droits suivants:

1° Taxes mentionnées au tableau figurant au § 1 de l'article 34 de la Convention de Buenos Aires.

Les limites maxima et minima de ces taxes sont mentionnées à l'article II du Protocole final de la Convention.

Les Administrations qui n'auraient pas de modification à apporter à leurs équivalents actuels devraient toutefois s'entendre avec l'Administration des postes de Suisse:

a) Pour la fixation de l'équivalent de la taxe des impressions en relief pour aveugles du poids de 5 à 7 kilogrammes par suite de l'élévation au poids maximum de 7 kg. de ces envois par le Congrès de Buenos Aires;

b) Pour la fixation des équivalents de la taxe des envois «Phonopost», dans le cas où ces Administrations décideraient d'admettre ces envois dans le trafic international. Il s'agit pour les envois phonopost de l'équivalent:

1) de la taxe de 15 centimes jusqu'à 20 grammes (taxe qui peut être majorée jusqu'à 21 centimes ou réduite jusqu'à 12 centimes);

2) de la taxe de 10 centimes par 20 grammes en sus jusqu'au poids maximum de 60 grammes. Cette taxe peut être majorée jusqu'à 14 centimes ou réduite jusqu'à 8 centimes.

2° De la réduction de 50 % sur le tarif général des imprimés en faveur des journaux et écrits périodiques, des livres, brochures, etc., visés au § 3 de l'article 34 de la Convention de Buenos Aires.

Suivant le dernier alinéa du paragraphe mentionné à l'alinéa précédent, le minimum de perception, tout en restant dans les limites des 50 % de réduction, ne doit pas être inférieur à la taxe applicable aux mêmes objets dans le service interne des pays intéressés.

3° Droit fixe de 30 centimes au maximum pour les avis de réception demandés au moment du dépôt (Convention, article 55).

4° Droit de 40 centimes au maximum pour les réclamations ou demandes de renseignements et les avis de réception demandés postérieurement au dépôt (Convention, article 53, § 1, et 55, dernier alinéa).

Il convient d'observer que pour les réclamations ou les demandes de renseignements, le droit de 40 centimes au maximum ne peut être perçu qu'une seule fois pour plusieurs envois déposés simultanément par le même expéditeur à l'adresse du même destinataire (2<sup>e</sup> alinéa du § 1 de l'article 53 prémentionné).

5° Taxe d'express de 60 centimes au maximum (Convention, article 45, § 2). L'équivalent de cette taxe ne doit être communiqué que par les Administrations qui consentent à se charger de ce service dans leurs relations réciproques (§ 1 dudit article 45).



Les Administrations intéressées devraient en outre communiquer au Bureau international, par l'intermédiaire de l'Administration suisse:

- a) la taxe qu'elles perçoivent dans leur monnaie pour chaque petit paquet remis au destinataire (40 centimes au maximum) et éventuellement la taxe supplémentaire pour la remise à domicile d'un petit paquet (maximum 20 centimes -- Convention, article 38, § 3);
- b) le droit de dédouanement perçu dans la monnaie de leur pays pour chaque envoi soumis au contrôle douanier (maximum 40 centimes - Convention, article 41);
- c) éventuellement, le droit de commission perçu par l'Administration destinataire pour les envois francs de droit (maximum 40 centimes - Convention, article 43, § 1, dernier alinéa);
- d) le prix de vente des coupons-réponse (ce prix ne peut être inférieur à 28 centimes ou à l'équivalent dans la monnaie du pays de débit - Convention, article 50, 2<sup>e</sup> alinéa);
- e) la taxe perçue dans la monnaie de leur pays pour la délivrance d'une carte d'identité (maximum 70 centimes - Convention, article 32, § 2).

Je crois utile de rappeler que les taxes et droits mentionnés dans la présente circulaire sont basés sur le franc-or d'après les dispositions de l'article 29 de la Convention de Buenos Aires.

Le Bureau international publiera au fur et à mesure les nouveaux équivalents des taxes et droits qui lui seront communiqués par l'entremise de l'Administration des postes de Suisse. Il publiera également de temps à autre une nouvelle édition du tableau des équivalents.

Les nouveaux droits et taxes intéressant le Recueil de la Convention seront aussi publiés au fur et à mesure de leur réception au Bureau international. D'autre part, les renseignements communiqués figureront dans une nouvelle édition du Recueil dont il s'agit.

Veillez agréer, Monsieur, l'assurance de ma haute considération.

*Le Directeur,*  
FURRER.

D.

Statement of the basic rates and fees under the  
Insured Letter and Box Agreement of Buenos Aires.

Description of rate of fee	Amount of rate or fee in gold centimes.	Equivalent adopted in:-
Postage rate on Insured Boxes:-		
per 50 grammes ..... ..	20 centimes	30
minimum charge ..... ..	80 "	1/-
Insurance Fee per 300 gold francs of declared value or portion thereof )	50 " (maximum)	90

Statement of the basic fees mentioned in  
International Bureau Circular No. 6052/323.

Description of fee	Basic amount of fee in gold centimes	Equivalent adopted in:-
Advice of delivery of registered articles, applied for at time of posting (Art. 55)	30 centimes (maximum)	5d
Enquiry for a postal packet, and advice of delivery of registered articles applied for after posting (Arts. 53 § 1 and 55 last paragraph).	40 " "	6d
Express delivery (Art. 45 § 2) Small Packets: for delivery to the addressee for delivery at the addressee's premises (Art. 38 § 3)	60 " " 40 " " 20 " "	} No service
Customs Clearance (Art. 41)	40 " "	
Commission in respect of F.D.D. packets (Art. 43 § 1)	40 " "	(Not applicable to British service).
Selling price of Reply Coupons (Art. 50 second paragraph)	28 " (minimum)	5d
Fee for the issue of an Identity Card (Art. 32 § 2)	70 " (maximum)	Not applicable to British service).

Statement of alternative sterling scales of postage rates based on a first letter rate of 3d. considered to fulfil the requirements of the Postal Union Convention of Buenos Aires.

(Exchange Rates:- 3.061 gold francs = \$1                      \$ 4.025 = £1.)

Class of packet	1st alternative	2nd alternative
Letters:	d.	d.
First 20 grammes (1 oz )	3	3
additional 20 gr. (1 oz )	2	2
Postcards	2	2
Printed Papers:		
per 50 grammes (2 oz )	$\frac{1}{2}$	1
Commercial Papers:		
per 50 grammes (2 oz )	$\frac{1}{2}$	1
minimum charge	3 (for 12 oz)	3 (for 6 oz)
Samples:		
per 50 grammes (2 oz )	$\frac{1}{2}$	1
minimum charge	1 (for 4 oz.)	2 (for 4 oz)
Small Packets:		
per 50 grammes (2 oz )	1	2
minimum charge	5 (for 10 oz )	10 (for 10 oz )
Insured Boxes:		
per 50 grammes (2 oz )	3	3
minimum charge	1/- (for 8 oz )	1/- (for 8 oz )
Blind Literature		
First Kg. (2 lb)	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$
Each additional Kg. (3 lb)	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$

Note: Each scale can be considered as regular only if adopted as a whole.



A.

Statement of the Basic and the maximum and minimum rates of postage under the Convention of Buenos Aires.

Class of Correspondence	Units of weight	Basic Rates	Limit of weight	Minimum rates (20% below the basic)	Max: rates (40% above the basic)	Equivalent adopted in:-
	grammes	gold c.		gold c.	gold c.	
Letters (first unit of weight each succeeding unit)	} 20	20	} 2kg.	16	28	3d
		12		9.6	16.8	2d
Postcards (single ...)	-	12	-	9.6	16.8	2d
(Reply - paid)	-	24	-	19.2	33.6	4d
Commercial papers ...	50	4	2kg.	3.2	5.6	1/2d
Minimum charge	-	20	-	16	28	3d
Printed Papers ...	50	4	2kg. (3 kg for volumes sent singly)	3.2	5.6	1/2d
Blind literature	1000	2	7kg.	1.6	2.8	1/2d
Samples of merchandise	50	4	500 gr.	3.2	5.6	1/2d
Minimum charge	-	8	-	6.4	11.2	1d
Small packets ...	50	8	1kg.	6.4	11.2	1d
Minimum charge	-	40	-	32	56	5d

Note: The limit of weight for Blind Literature has been increased from 5 kg. to 7 kg.

7



POSTAL SERVICES DEPARTMENT,  
GENERAL POST OFFICE,  
LONDON, E.C.1.

Telephone : HEADQUARTERS 1234

Telegrams : Postgen Cent London

Your Reference

P.O. Reference 94664/39.

5th April, 1940.

Sir,

With reference to the attached copies of International Bureau circular letters Nos. 6052/323 and 7182/409 dated the 11th of October and the 8th of December 1939 respectively, I am directed by the Postmaster General to say that the Postal Union Congress held at Buenos Aires last year reduced by 20% the basic rates of postage laid down in Article 34 §1 of the Postal Union Convention of Cairo, while retaining the percentage increase (40%) and decrease (20%) of the basic rates permitted by Article II §1 of the Final Protocol.

The reduction effected by the Congress of Buenos Aires was made with the object of regularising the international postage rates of those countries whose rates, owing to the depreciation of their respective national currencies in relation to gold, had fallen below the minima permitted by the Convention of Cairo; but in some cases the object will not now have been achieved owing to further depreciation of currency which has occurred since, (e.g. sterling has depreciated since the war).

The basic and the maximum and minimum rates under the Convention of Buenos Aires are set out in the attached statement marked 'A'. An Administration which wishes to take full advantage of the 20% reduction of the basic rate permitted by Article II of the Final

The Colonial Postmaster,  
PORT STANLEY,

Protocol

Falkland Islands.



Protocol must fix a first letter rate equivalent to 16 gold centimes. This gold amount equals 5.2 U.S.A. cents at the present fixed rate of 3.061 gold francs = \$1; and the sterling equivalent at the current official rate of exchange in London (\$ 4.025 = £1) is 3.1d. A first letter rate of 2½d. is, therefore, at the moment technically out of order under the provisions of the Convention of Buenos Aires.

As in the case of the Convention of Cairo, the rates actually adopted must, as far as possible, maintain the same proportion to one another as the basic rates; but it has now been definitely established that postage rates may be rounded up or down to suit the convenience of national currencies (e.g. the equivalent of the first letter rate of 16 gold centimes (= 3.1 d.) may be rounded down to 3d.). The attached statement 'B' shows alternative sterling scales, based on a first letter rate of 3d. (i.e. the minimum permissible sterling first letter rate), which are considered to fulfil the requirements of the new Convention.

In the attached statement 'C' are set out the basic fees mentioned under sections 3<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup> and 5<sup>o</sup>, and (a), (b), (c), (d), and (e) of the circular letter, No. 6052/323, which were also reduced by the Buenos Aires Congress, and in statement 'D' the rates and fees applicable under the Agreement of Buenos Aires relating to Insured Letters and Boxes, which must also be agreed with the Swiss Post Office (see International Bureau Circular No. 6480/389 of the 2nd November 1939, of which a copy was annexed to this Administration's letter No. 86445/39 + of the 8th December 1939).

In statements 'A', 'C' and 'D' a column is provided for the insertion of the equivalents of the gold franc rates which your Administration proposes to adopt, and I am to ask that you will be good enough to complete one copy of each statement and return it to this Administration as soon as possible.

I am, Sir,  
Your obedient Servant,

*E. Bell*



8

No.

(It is requested that, in any reference to this minute, the above Number and the date may be quoted).

MINUTE.

6th June, 19 40.

From The .....

Colonial Postmaster, .....

Stanley, Falkland Islands.

To The Honourable, .....

The Colonial Secretary, .....

STANLEY. ....

I have the honour to attach herewith a circular from the Postmaster General, London relating to the International Postage Rates.

The present rates are written in pencil for your observation.

M.C.P.M.

Col. Rosmarley

Will you kindly <sup>complete</sup> one copy of each statement and return it to the G.P.O. as requested in the final para. of their letter of 5/4/40, stating that the new rates will come into force on the 1<sup>st</sup> of Sept. 1940.

J.F.  
C. for 22/7/40.

Hon. Col. Sec.

The statements have been duly completed and returned to the G.P.O. London stating that the new rates will come into force on the 1<sup>st</sup> of Sept. 1940.

M.C.M.  
24/7/40

P.A.  
24/7/40